



博揚文化編輯部

楊蓮福・高傳棋・吳茵編著

《臺灣百年生活圖錄》第一輯

廣告時代

寶島風物

第肆冊



臺灣處處好風光
名山勝水無盡藏



國家圖書館出版品預行編目資料

臺灣百年生活圖錄. 第一輯. 廣告時代 / 博揚文化編輯部編著. -- 初版. -- 臺北縣蘆洲市 : 博揚文化, 2010.01

冊 : 公分

ISBN 978-986-6543-25-8(全套 : 精裝)

1.生活史 2.文物 3.廣告作品 4.圖錄 5.

臺灣

733.4025

99002363



《臺灣百年生活圖錄 第一輯 廣告時代》

發行人／張瑞香

總編輯／楊蓮福

編著／楊蓮福（第一、三冊）、高傳棋（第二、四冊）、吳菡（第五冊）

讀者服務／吳秀卉

法律顧問／群創興業法律事務所 吳礪慶律師

出版者／博揚文化事業有限公司

247台北縣蘆洲市長安街269號3樓

電話：(02)2826-1203 傳真：(02)2823-7374

E-mail：boyoun2008@yahoo.com.tw

劃撥帳號：18871684 戶名：博揚文化事業有限公司

印刷／皇城廣告印刷事業股份有限公司

ISBN：978-986-6543-25-8

全套定價 12,500 元

單冊定價 2,500 元

2010年1月 初版一刷

版權所有 翻印必究

¥843.75



目錄



Contents

一、博物臺灣	004
(一) 地形地貌	006
(二) 動植物	010
(三) 能源資源	016
金屬與及非金屬礦物	016
臺灣礦業的發展	020
(四) 原住閩客一家親	024
二、臺灣鳥瞰	024
(一) 臺灣造型	028
(二) 鳥瞰圖	030
大臺北鳥瞰圖	036
(三) 名山勝水	042
三、農林物產	046
(一) 農業	048
(二) 林業畜牧酪農	068
(三) 魚、撈業	080
(四) 鹽業	090
(五) 寶島水果	098
四、臺灣三寶	116
(一) 樟腦	118
(二) 茶	124
西荷時期	124
清代時期	124
日治時期	130
(三) 糖	136

五、地方風物 146

臺灣特有意象 148

六、城鄉特色 154

(一) 市集、城鎮、都會 156

(二) 聚落、鄉村、郊區 161

(三) 生活長巷與後街人生 164

七、地方藝文 168

(一) 博物館與藝文館 170

(二) 地方名人 176

八、記事曆法 182

(一) 農民曆 184

(二) 日月曆 190

(三) 生活曆 194

九、觀光指南 198

(一) 名勝古剎 200

(二) 旅遊文宣與觀光指南 204

(三) 縱貫線全線通車與鐵道飯店 216

(四) 鐵道旅行 222

(五) 旅館飯店 230



《臺灣百年生活圖錄》第一輯

廣告時代

寶島風物

第肆冊

K293.8
201125
1.4



臺灣處處好風光
名山勝水無盡藏





導言



Introduction

本章以臺灣各地自然風光、人文特色、旅遊及物產為核心，呈現臺灣豐富多元的面貌。內容包括1860年臺灣開港後，西方各國駐臺外交人員、貿易商人、外商貿易洋行、海關人員、探險旅行家、旅行者、攝影師、傳教士、軍人、記者等，所描繪之有關臺灣動、植物、自然景觀、礦物、地形地質、溪流港口、屋宇聚落、原鄉風景、市街聚落、物產、風俗民情等之「博物圖像」；以及1930～1950年代的「鳥瞰圖」；各地特色農林物產、資源、作為出口重心的臺灣水果，茶、樟腦、糖等「臺灣三寶」，及具地方特色的苑裡草帽、大甲蓆等。「城鄉特色」主要是在反應臺灣市集、農村、漁村、工廠等不同生活空間地域的生活剪影或社會氛圍；另外還收錄了不同時代、樣式、材質、功能、用途的「臺灣造形」產品；而值得一提的是，本單元也收錄有關「農民曆」以及臺灣各地旅遊「觀光指南」、「觀光（旅行）地圖」等珍貴圖像。

此外也收入了描述原住民文化風光的「原鄉風景」，以及全臺各地的「名山河川」、「名勝或古剎」、「能源礦產」、「農林物產」、「水果」，以及茶、樟腦、糖等「臺灣三寶」。「地方物產」以苑裡草帽、大甲蓆、花蓮大理石、珊瑚項鍊、士林小刀、客家藍衫等內容為主；「四通八達」介紹臺灣的道路交通及交通工具，還有「城鄉特色」、「地方名人」、「生活長巷」、「農民曆」等不同單元類別之珍貴圖像。

有鑑於此，本單元以「寶島風物」為標題，來呈現出臺灣百年來的聚居文化，分別以「博物臺灣、臺灣鳥瞰、農林物產、臺灣三寶、地方風物、城鄉特色、記事曆法、觀光指

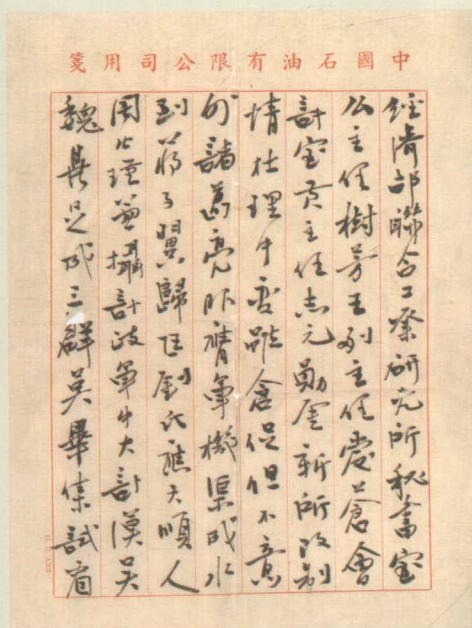
Introduction

南」等九個主題來呈現；透過許多蒐集不易的古地圖、舊照片、繪葉書（明信片）、商品型錄、商號包裝、廣告傳單、商品標籤、贈獎活動宣傳、禮品券、贈品券、舊照片、火柴盒、舊照片、手繪圖、標本、煙灰缸、史籍等圖錄或物件，來呈現出清末至1960年代寶島風物裡的廣告時代，以及臺灣百年來城鄉聚居、觀光旅遊之常民文化。

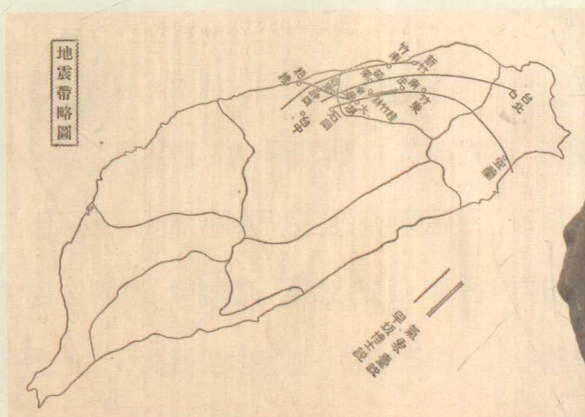


一. 博物臺灣

不論是博物臺灣，或是臺灣博物，都能彰顯出寶島臺灣的多元地形地貌、自然景觀、動植物、能源資源、族群文化、風土物產的時空面貌。藉由1860年臺灣開港後，至1960年代為止，曾經前來至此的探險家、旅行者、攝影師、傳教士、商人等，所描繪出有關臺灣動物、植物、自然景觀、礦物、地形地質、溪流港口、廟宇家屋、市街聚落、物產、風俗民情的「博物」圖像，來揭露這塊福爾摩沙的美麗面紗。



1



3



4

1. 1950年代中國石油有限公司用箋
2. 日治時期有關臺灣農作物植栽之圖文說明資料
3. 日治時期〈臺灣地震帶略圖〉
4. 1950年代鑄鐵材質之臺灣模型
5. 早期臺灣山豬隻一比一標本



2



5



1

2

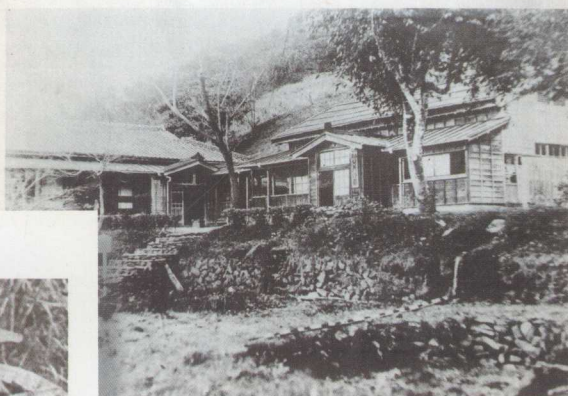


3

1



四重溪溫泉公共浴場 (高雄州)



瑞穗溫泉公共浴場 (花蓮港廳)

2

- 1.日治時期臺灣穿山甲之剪影
- 2.日治時期高雄州四重溪與花蓮廳瑞穗等溫泉公共浴場
- 3.1930年代臺灣原住民英文之版介紹
- 4.日治時期臺灣植物「月來花」之明信片



Photograph by T. MacGregor

A GROUP OF KAMPANZAN SAVAGES

The savages in the northern half of the island are distinguished from the southern natives by their tattooing. The southern savages are not given to this practice. Of the northern tribes the one scattered over the largest area is the Atayal group, to which the Kampanzan savages belong. They live in mountain recesses, are among the least civilized of all the inhabitants of Formosa, and are especially partial to head-hunting.

"No, I couldn't refuse. I always tried to find some excuse, but finally our chief said, 'Tomorrow you go.' Then we shook a tree full of birds to read the omens from their flight, and the old woman of our tribe said, 'It is well; you will be successful.'"

THE DOUBLE ASSASSINATION

"That night I went to bed with a heavy heart, and when I slept I dreamed that

we would meet a woodsman with an axe and a guardsman with a rifle.

"On the next day it turned out even as I dreamed. My companions shot the guardsman through the heart from an ambush ten feet distant, and the woodsman threw up his hands and begged for mercy.

"I pleaded with my companions to spare his life, and they said, 'Fie! shame upon you! You have a Chinese heart.' Then



THE OVERLAP OF PLANTS, FORMOSA 花來月物植海蓬

4

(一) 地形地貌

臺灣全島南北縱長約395公里，東西寬度最大約144公里，環島海岸線長約1,139公里，含澎湖群島總長約1,520公里，面積約35,915平方公里，四面環海，島嶼整體形狀似長條蕃薯狀。

臺灣島四面環海，孕育了各種海岸地形。北部海岸多為岬灣與岩岸，西部海岸多沙灘、沙丘、潟湖、泥質灘地，南部恆春半島是珊瑚礁海岸，東部屬斷層海岸，坡度陡峻而多斷崖。河流川短流急，不僅有岩石外露的河床，也有平沙鋪地的河床，直流型的或曲流型的，甚至有湍急回頭灣，瀑布、壺穴、奇石，遍佈臺灣各條溪流上游。

山脈大多呈北北東—南南西走向。主要山脈有縱貫南北的中央山脈，靠西側的玉山山脈與阿里山山脈，北部的雪山山脈，以及緊鄰東海岸海岸山脈，這些山脈合稱臺灣山脈。最高峰為玉山山脈的玉山主峰，海拔3,952公尺，不僅是臺灣第一高峰，亦為東亞第一高峰。在日治時期亦為日本最

高峰，故有「新高山」之名。

如以地形與人口聚居程度來分析，可得知世界地勢高度名列第4的臺灣島，其境內丘陵地帶大多位在北部與靠近山脈地區，這些山地與丘陵共約佔全島總面積的2/3。平原與盆地雖狹小分散且只占臺灣地形的1/3，卻是人口稠密的地區。其中主要盆地有臺北、臺中、埔里、泰源等盆地。嘉南平原位於臺灣南部的嘉義、臺南和高雄，是臺灣最大的平原；其他還有彰化、屏東、蘭陽等平原，以及花東縱谷。地形如平原般平坦，但地勢較高的臺地，計有林口、桃園、大肚、八卦等臺地。

上述之情景，讀者們可以藉由本單元所蒐整到各類各時期臺灣全島地形圖、地質圖、立體模型圖，以及日治時期諸如太魯閣峽谷、三棧溪の關門、合流附近の溪谷、東海岸道路之觀光自動車與峽谷風光等明信片與舊照片來窺知一二。

1.1950年代鑄鐵材質之臺灣模型
2.日治時期臺灣各地溫泉之自然風光剪影



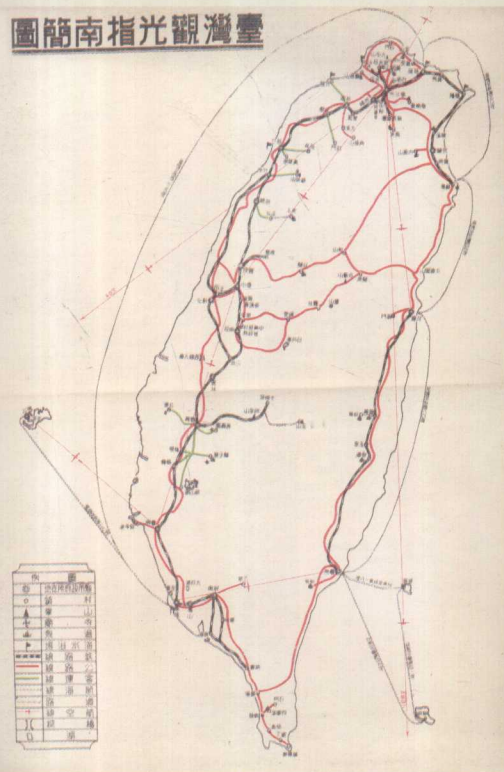


1



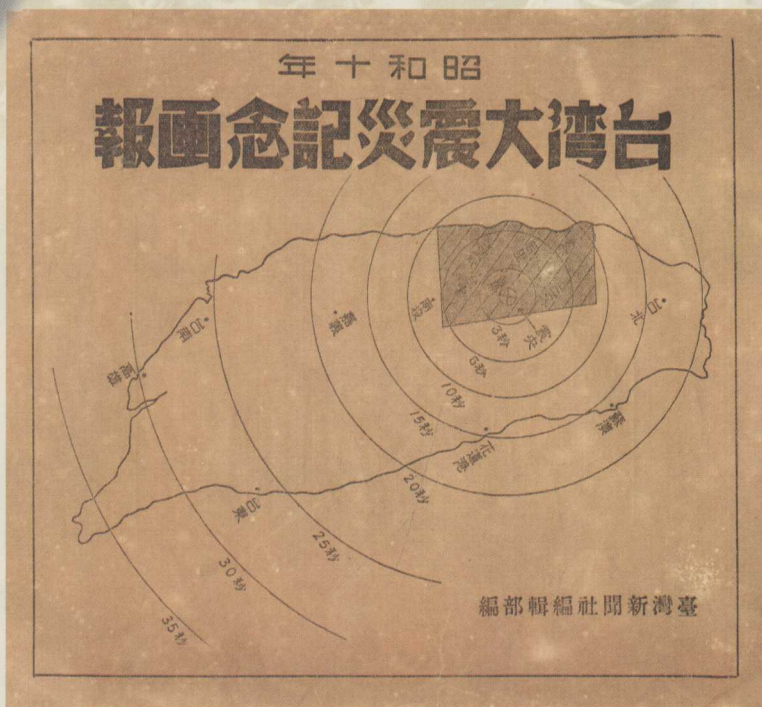
2

臺灣觀光指南簡圖

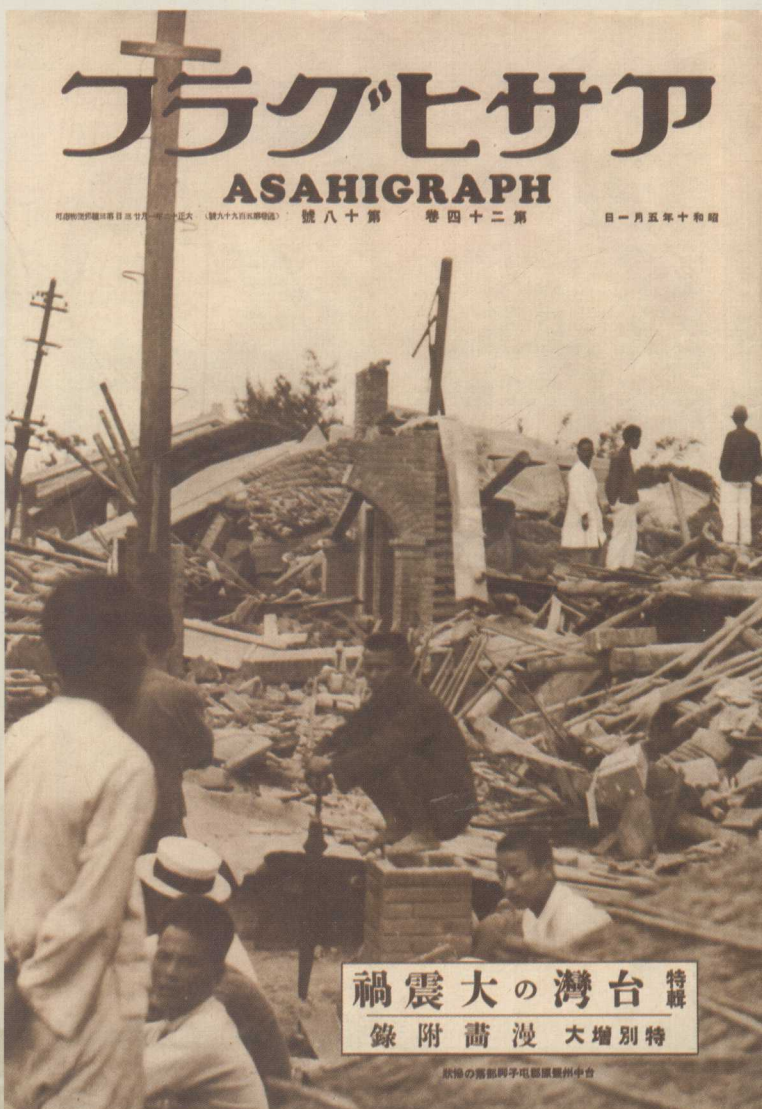


3

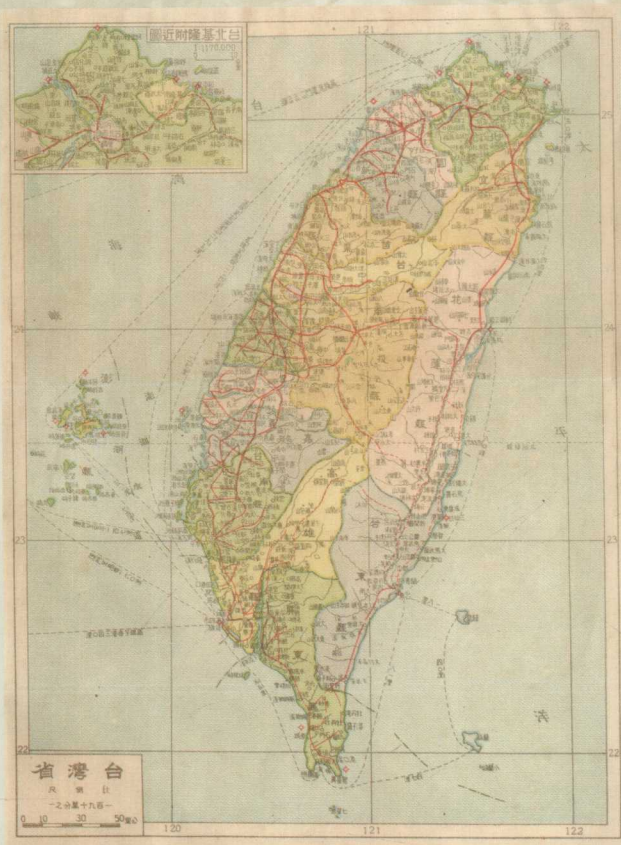
1. 1950年代〈臺灣省臺中縣土壤分佈圖〉
2. 1960年代〈臺灣省立體地圖〉
3. 1950年代〈臺灣觀光指南簡圖〉
4. 1935年由臺灣新聞社編輯部所編輯《臺灣大震災記念畫報》一書之封面設計
5. 1935年《臺灣の大震禍》一書之封面設計



4



5



1



2



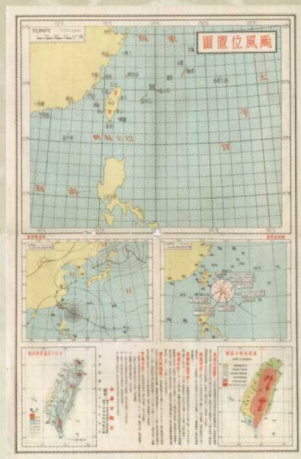
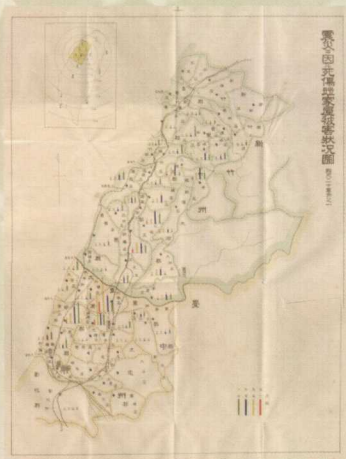
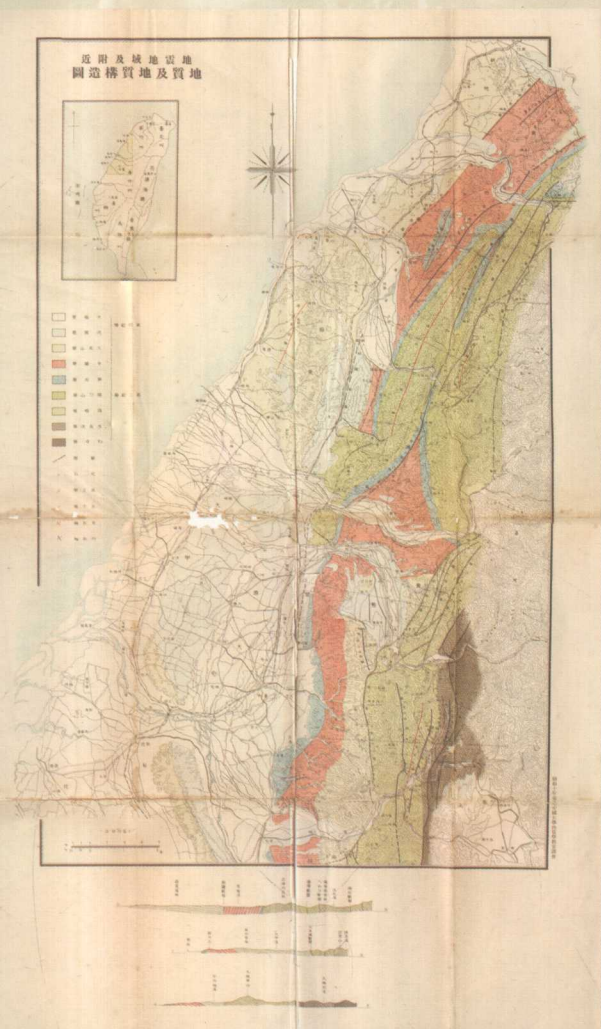
3

- 1.1960年代〈臺灣省地圖〉
- 2.1960年代〈八七水災主要及次要河川受災平面圖〉
- 3.1935年《中部大震災記念繪葉書》之封面
- 4.1935年《臺灣大震災記念畫報》一書之封面設計



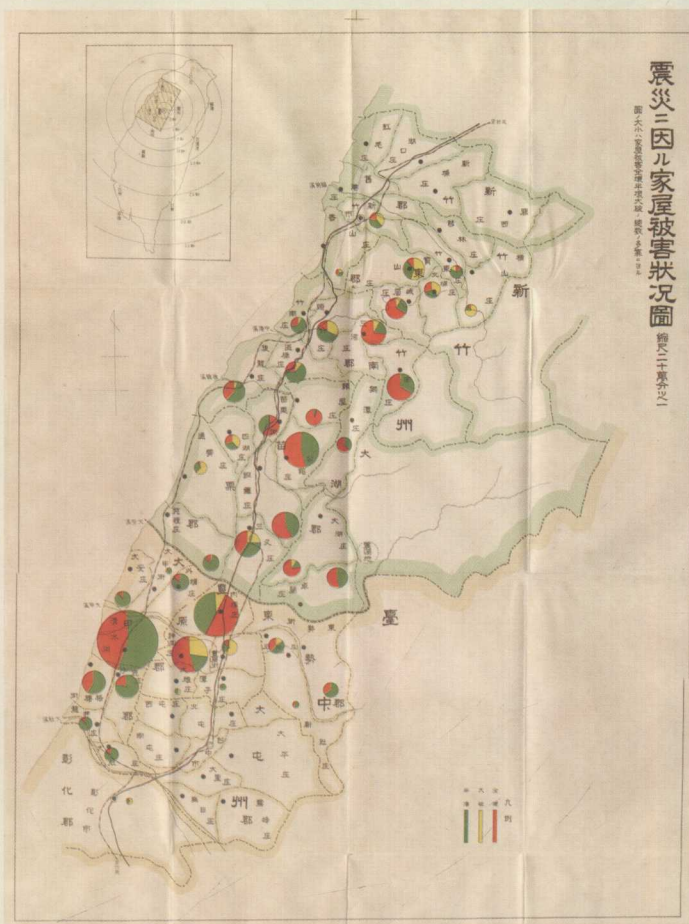
4

1. 1935年〈臺灣中部地震地域之地質及地質構造圖〉
2. 1935年〈臺灣震災 二因ル死傷及家屋被害狀況圖〉
3. 1960年代〈颱風位置圖〉



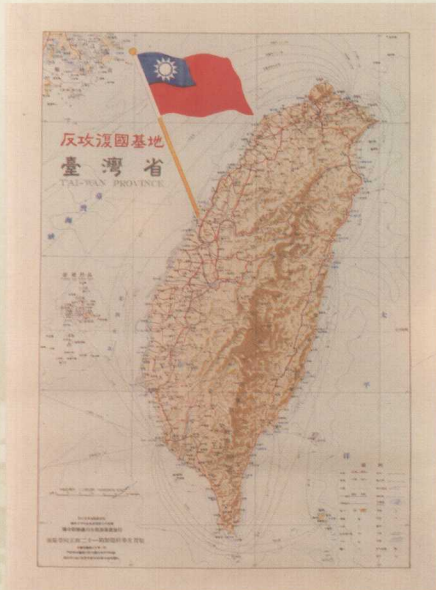
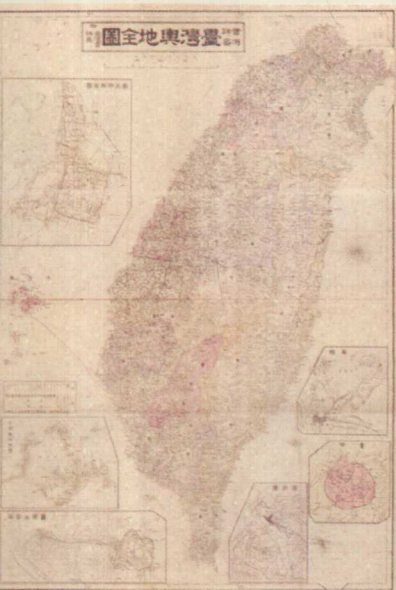
2

3

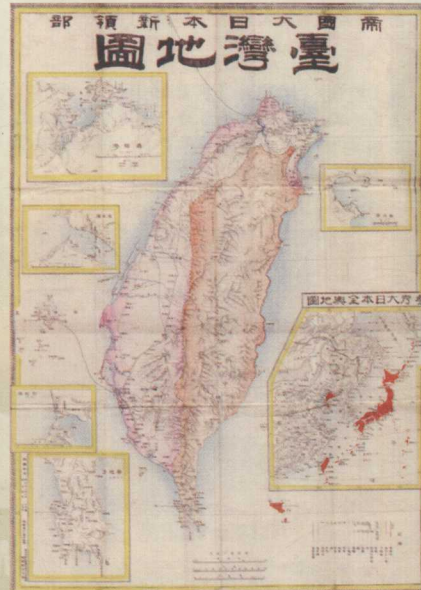


2

4. 1900年代〈臺灣輿地全圖〉
5. 1960年代〈反攻復興基地—臺灣省〉
6. 1895年〈帝國大日本新領部臺灣地圖〉



5



6

（二）動植物

如以動物與人類生活所需的自然植栽，以及農業行為而言，其活存的基本要素包括有陽光、空氣、水、土壤，其中又以土壤對於一國家或區域最為稀少珍貴，其化育過程深受地質、地理區域、氣候等因素之影響。所以造就出，今日地球65億人口，大多聚集在平坦，土壤化育完熟，可發展農業且交通便捷的海口、河口、沖積平原、盆地、臺地等地理單元內。

以臺灣而言，位於亞熱帶與熱帶，以及大陸與海洋的交界處。氣候條件使早期的臺灣利於生物生存，臺灣海峽的隔離，則使冰河時期經由陸橋從歐亞大陸遷移而來的物種，形成為島上的特有種。另外高山對季風的阻擋能使島內環境變化較大，例如降雨量的差異。複雜的地形則會導致地理隔離，有利於新物種的形成。流經菲律賓、臺灣與日本海域的黑潮洋流，也是生物的營養來源，一方面帶來海洋動物與浮游生物，一方面則帶來南方植物。

臺灣陸地的森林種類主要受到海拔高度影響。海拔1,500公尺以下是闊葉林，1,500公尺以上則是針葉林，3,500公尺以上的高山地帶則是灌木或草原。不同種類森林所構成的環境，也是各種植物、動物、與真菌的棲息地。臺灣的海岸線與鄰近海岸地區，過去擁有廣大的紅樹林與沼澤，並因此孕育許多生活在潮間帶的動物。但現今大多已經消失，只保留在少數區域，例如臺南的七股溼地與臺北的淡水河河口。此外最南端的恆春半島，至今仍存有熱帶季風林與珊瑚礁。由於人類在平地的開發，大型野生動物大多分佈在山區或較稀少的低海拔森林中。

有臺灣國寶魚之稱的櫻花鉤吻鮭由於棲地的破壞和外來種的引入，帶給了臺灣部分物種的負面影響，有的甚至瀕臨滅絕或已滅絕。例如：福壽螺、美國螯蝦、澳洲淡水龍蝦與吳郭魚這四個外來種引進後，因欠缺天敵的制衡下，過度繁殖，導致臺灣原生的田螺、螯蝦和鯽魚大為減少。

值得臺灣後人警惕的是，17世紀時曾經滿山遍野的臺灣梅花鹿，因長期過度捕獵大量鹿皮外銷日本等地，以致於目前野生的臺灣梅花鹿已經瀕臨滅絕。為保護自然風景及野生動植物，中華民國內政部營建署自1983年起已公告成立7座國家公園。另有臺江黑水溝國家公園新地點研議中。另為保護野生動植物棲息地，自1986年起也陸續公告19個自然保留區。

上述之情景，讀者們可以藉由本單元所蒐整到諸如臺灣蝴蝶蘭、Formosa Tea Plant（茶樹）、臺灣椰子林、阿里山神木、月桃草、月來花、龍舌草、榕樹、熱帶橡樹、瓜果榴、菜瓜、稻穗等日治時期明信片或教科書內所附之手繪圖，以及由當時任職於臺灣總督府博物館掘川安市所撰述的《臺灣之植物》一書，內所附載的水仙、仙丹花、仙草、愛玉子、釋迦、農家竹編家具與草編斗笠等手繪圖像，來欣賞到臺灣島內各種奇花異果與可應用在昔日農業社會裡的本土植物。

此外，讀者們也可藉由諸如穿山甲、日月潭附近所捕捉之白鹿等日治時期之明信片，臺灣總督府博物館展示櫥窗內的帝雉標本，及山豬、甲蟲、獨腳仙等1比1之動物標本，教科書內所附之水牛手繪圖、水牛鑄鐵煙灰缸；1936～1940年代在臺北州新店、北投、觀音山、草山、竹仔湖，臺中州埔里、北山坑、水庫、山小坑，高雄州恆春等地所採集到之各式蝴蝶標本，來欣賞到臺灣島內多元生態系裡的動物圖像。

再者，由1940年由臺灣總督府內務局所出版之《天然紀念物調查報告》一書內，所載之動植物圖像，以及位於臺北、臺中、臺南、高雄等州境內之「ケルセンさん棲息地保護區域地形圖」，1950年位於臺北市西寧南路（西門市場入口）的「熱帶毒蛇植物研究所」的宣傳廣告，同一時期利用臺灣鳳梨、葡萄、魚貝等圖像所製作出的玻璃煙灰缸等等圖像史料文物，讓讀者們更進一步窺見到臺灣島雖小，但卻擁有近歐洲大陸版塊之生生物（動植物）多樣性。



早期鑄鐵材質之水牛造型煙灰缸

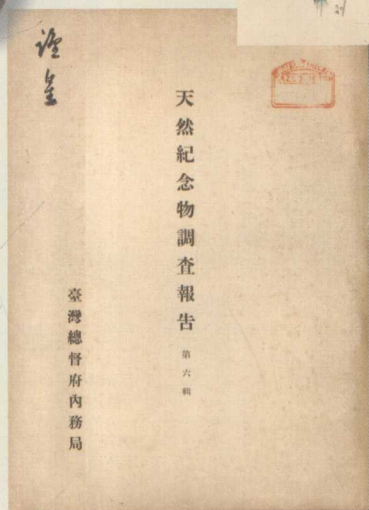
1. 1930年代阿里山神木之剪影
2. 1940年代由臺灣總督府內務局所出版之《天然紀念物調查報告》一書之書名頁與封面以內部所刊載之相關地圖
3. 日治時期臺灣蝴蝶蘭之彩色明信片



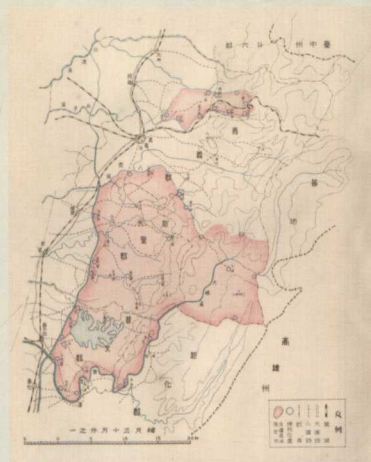
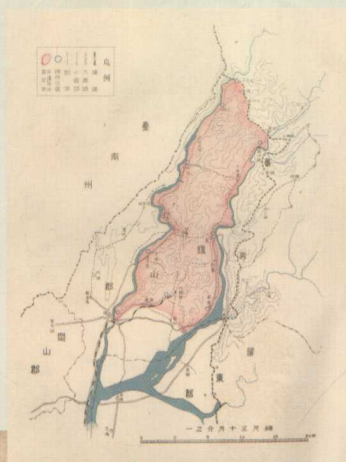
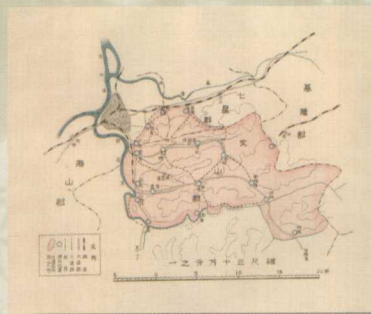
1



3



2



4

4. 早期鑄鐵材質之臺灣水牛造型
5. 日治時期臺灣蝴蝶蘭之彩色明信片
6. 日治時期由當時任職於臺灣總督府博物館掘川安市所撰述的《臺灣の植物》一書封面



5



6

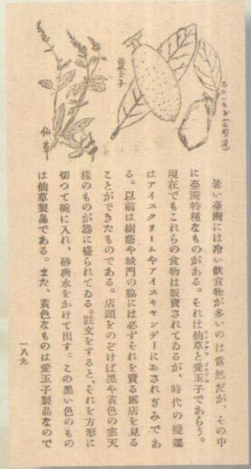
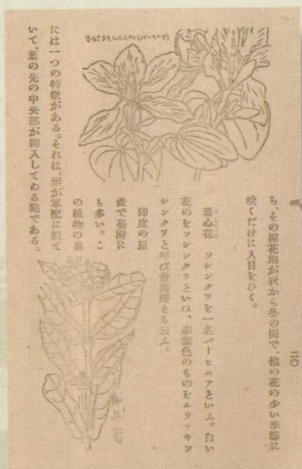


1.日治時期臺灣本土植物一、月桃、蝴蝶花、龍舌蘭、日日春等黑白明信片



2

2.日治時期掘川安市所撰述的《臺灣の植物》一書內容

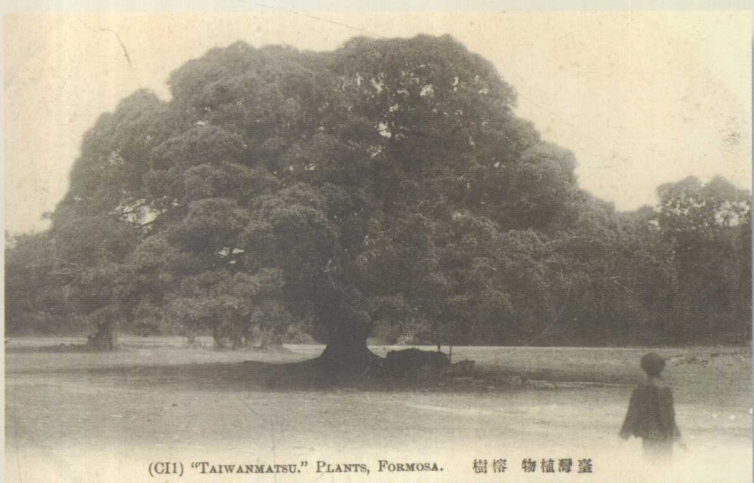




(ハ横捕ヲニ山ノ近附潭月日) 鹿 白



(行直歸至山麓海) 蘭 蝶 胡 花 名 灣 臺 (四十四)



(CII) "TAIWANMATSU." PLANTS, FORMOSA. 樹 榕 物 植 譯 臺



(行直歸至山麓海) THE COGAS WOODS FORMOSA 樹 之 林 子 椰 洲 台



"Formosa Tea-Plant"

3.日治時期臺灣日月潭白鹿、蝴蝶蘭、椰子林、榕樹、茶樹等明信片



せんごんこう (動物・とおありく) (二張)



179 (行直歸至) The Anteater of Formosa. (イタキアネー) 甲 山 穿 (聯合)



"Mikoh" Pheasants, Peculiar to Taiwan. じきどろの鹿耳明臺

4.日治時期臺灣穿山甲、帝雉等特有動物之黑白明信片

花蓮阿美文化村

此為試讀，需要完整PDF請到...

演出時間 PERFORMANCES

2.30

2.30

8.00

HUALI
23571